



Aviso de audiencia pública

Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington

Expediente número B13-01

**PROGRAMA DE PROYECTOS
PARA LOS FONDOS DEL AÑO FISCAL FEDERAL 2013**
AUTORIZADO EN CONFORMIDAD CON LA LEY AVANCE HACIA EL
PROGRESO EN EL SIGLO XXI (MOVING AHEAD FOR PROGRESS
IN THE 21ST CENTURY, MAP-21) Y
LA LEY DE INVERSIONES Y MEJORAS AL TREN DE PASAJEROS
(PASSENGER RAIL INVESTMENT AND IMPROVEMENT, PRIIA) DE
2008

Audiencia número 582
Martes 19 de marzo de 2013
Edificio de las oficinas centrales de Metro
Sala de juntas
600 5th Street, NW
Washington, D.C.

La audiencia está programada para las 5:00 p. m.

Todos los lugares de celebración de las audiencias públicas poseen acceso para sillas de ruedas. Las personas que necesitan asistencia especial, tal como intérprete del lenguaje de señas u otras acomodaciones, para participar en las audiencias públicas o las personas que desean recibir este material en otro formato deben comunicarse con Danise Peña al 202-962-2511 o TTY 202-638-3780 lo antes posible para que Metro pueda ocuparse del tema. Para solicitar asistencia de idioma, tal como intérprete, llame al 202-962-1082.

PROPÓSITO DE LA AUDIENCIA PÚBLICA: Por el presente aviso se comunica que, el martes 19 de marzo de 2013 la Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington (Washington Metropolitan Area Transit Authority, WMATA) llevará a cabo una audiencia pública acerca del Programa de proyectos y de las aplicaciones propuestas para los subsidios de este año fiscal federal 2013 destinados a ayudar a financiar el Programa de mejora de capital para el año fiscal 2014 de WMATA.



CÓMO INSCRIBIRSE PARA EXPONER – Las organizaciones o las personas que desean exponer sobre cualquiera de las dos audiencias tendrán la oportunidad de expresar sus puntos de vista y realizar declaraciones de apoyo y ofrecer propuestas alternativas. Para crear una lista de testigos, los individuos y los representantes de organizaciones que desean exponer en estas audiencias públicas deben presentar por escrito su nombre y afiliación a organización, si existiera, por correo electrónico a speak@wmata.com. La solicitud también puede enviarse por correo postal a Office of the Secretary, Washington Metropolitan Area Transit Authority, 600 Fifth Street, NW, Washington, D.C. 20001. De lo contrario, puede enviar dicha información por fax al 202-962-1133 o proveer esta información en persona durante la audiencia. Envíe solamente el nombre de un expositor por carta. No se aceptarán listas de expositores individuales. Tenga en cuenta que esta información puede ser divulgada al público en virtud de la Política de acceso público a los registros (PARP por sus siglas en inglés) de WMATA. Para leer la política PARP, visite el sitio web de WMATA en wmata.com/about_metro/public_rr.cfm y vaya al enlace “Legal Affairs”. En primer lugar expondrán los funcionarios públicos y tendrán cinco minutos cada uno para realizar las presentaciones. El resto de los expositores tendrán tres minutos cada uno. No se permitirá que un expositor ceda tiempo a otro.

CÓMO PRESENTAR EXPOSICIONES ESCRITAS – Las declaraciones y exposiciones escritas deberán presentarse a Office of the Secretary antes de las 5 p.m. del lunes, 1 de abril del 2013; pueden enviarse por correo electrónico a writtentestimony@wmata.com. También se pueden enviar por correo postal a Office of the Secretary, Washington Metropolitan Area Transit Authority, 600 Fifth Street, NW, Washington, D.C. 20001. De lo contrario, las exposiciones pueden enviarse por fax al 202 962-1133. Al enviar la exposición, indique el número correspondiente de la audiencia B13-01. Tenga en cuenta que la información personal, tal como nombre, dirección de correo electrónico, dirección o número de teléfono, que usted proporcione en la exposición puede divulgarse al público en virtud de la Política de acceso público a los registros de WMATA disponible en el enlace del sitio web que se indica anteriormente.

PROPUESTA: WMATA se propone solicitar los subsidios MAP-21 y PRIIA para el año fiscal federal 2013, a fin de respaldar las continuas inversiones de capital de la agencia. Estas solicitudes se presentarán en conformidad con las disposiciones de la Ley The Moving Ahead for Progress in the 21ST Century (MAP-21) y la Ley Passenger Rail Investment and Improvement Act (PRIIA) de 2008, (P.L. 110-432).

En base a la distribución actual, WMATA estima que \$302.4 millones estarán a disposición de la agencia a través de tres programas MAP-21. WMATA se propone solicitar \$146,666,369 en el programa Fórmula para áreas urbanizadas y estados con alta densidad, secciones 5307/5340; \$147,132,052 en el programa Modernización de carriles-guía/estado de buena conservación, sección 5337; y \$8,637,553 en el programa Autobuses/instalaciones para autobuses, sección 5339.

Además, WMATA estima que \$148,500,000 estarán a disposición de la agencia a través del programa PRIIA. WMATA se propone solicitar estos fondos el próximo año.

El Programa de proyectos de WMATA para el año fiscal 2014 propuesto para los fondos de MAP-21 y PRIIA del año fiscal federal 2013 y las solicitudes de estos fondos a la Administración Federal de Tránsito se describen a continuación.

WMATA se propone presentar el Programa de proyectos final ante la Junta nacional de planificación del transporte de la región de la capital (National Capital Region Transportation Planning Board) a modo de aporte al Programa de mejora del transporte (Transportation Improvement Program, TIP) para los años fiscales 2013-2018 para el área metropolitana de Washington.

PROGRAMA DE MEJORA DE CAPITAL PARA EL AÑO FISCAL 2014 DE WMATA: El

Programa de mejora de capital para el año fiscal 2014 (Capital Improvement Program, CIP) propuesto por WMATA es un plan de inversión de un capital de \$875.3 millones centrado en la seguridad, la confiabilidad y la reconstrucción del sistema Metro. Los costos estimados podrían aumentar o disminuir, pero los alcances del proyecto deberán permanecer inalterados. Metro está promoviendo el programa de inversiones de capital más agresivo desde la construcción del sistema Metro, más del 92 por ciento de la inversión planificada promueve la seguridad, la rehabilitación y la restauración de infraestructuras, instalaciones, equipos, sistemas, vagones, autobuses y vehículos de paratránsito de Metro.

El programa propuesto se financiará a través de inversiones provenientes del gobierno federal, de los gobiernos estatales y locales, y de otras fuentes. El programa propuesto supone que los fondos federales representan \$452.8 millones del programa de \$875.3 millones. La parte restante del programa se financia con \$371.1 millones provenientes de fuentes estatales y locales, y \$51.4 millones provenientes de otras fuentes.

El Programa de Mejoramiento de Capital consta de los siguientes elementos del proyecto:

- A. Vehículos/Piezas de vehículos**, incluido el reemplazo y la rehabilitación de autobuses; el reemplazo y la rehabilitación de vagones, mejoras en la seguridad y confiabilidad de vagones, reemplazo de vehículos MetroAccess, repuestos, mantenimiento preventivo;
- B. Rehabilitación de la infraestructura del sistema ferroviario**, incluida la rehabilitación de segmentos de línea férreas;
- C. Instalaciones de mantenimiento**, incluida la rehabilitación y el reemplazo del garaje de autobuses, y la rehabilitación de instalaciones de mantenimiento y almacén del ferrocarril;
- D. Sistemas y tecnología**, incluidas actualizaciones del sistema de energía, software de apoyo de operaciones, software y equipos de apoyo comercial, y equipos para boletos ferroviarios;
- E. Vías y estructuras**, incluida la rehabilitación de vías, mitigación de filtraciones en estaciones y túneles;
- F. Instalaciones para pasajeros**, incluidas las instalaciones de ascensores y escaleras mecánicas, rehabilitación de estaciones;
- G. Otras mejoras**, incluido el desarrollo del proyecto de capacidad de estaciones, corredores con prioridad para autobuses, y mejoras de instalaciones para ciclistas y peatones;
- H. Equipo de mantenimiento**, incluido el mantenimiento de ferrocarriles y autobuses, y equipos de instalaciones comerciales;
- I. Otras instalaciones**, incluidas instalaciones de apoyo de comercios y policía de tránsito; y
- J. Gestión y soporte de proyectos**

Al implementar los proyectos, se tendrán en cuenta las necesidades especiales de las personas con discapacidades y personas de la tercera edad. Los proyectos se ajustan a la planificación integral sobre transporte y uso de terrenos del área metropolitana de

Washington. No se prevén efectos ambientales adversos significativos como resultado de estos proyectos.

De acuerdo con el reglamento de la Administración Federal de Tránsito (FTA por sus siglas en inglés) 49 CFR Parte 604, WMATA lleva a cabo servicios de subcontratación de autobuses adicionales a sus servicios de transporte público únicamente cuando así lo autorizan las excepciones establecidas en dicho reglamento. Las operaciones de subcontratación de WMATA se autofinancian con las tarifas establecidas para restituir todos los costos operativos, sean directos o indirectos. Los servicios y cargos están publicados en la Tarifa #17 de Servicio Especial de Tránsito de la Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington en vigencia desde el 1 de marzo de 2008, según la modificación mediante Resolución de la Junta 2008-56 aprobada el 20 de noviembre de 2008. En el Departamento de Servicios de Autobuses de WMATA podrá obtener una copia del Plan de Asignación de Costos de Subcontratación de Autobuses y Tarifas.

Apéndice A**Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington****Programa de mejora de capital propuesto para el año fiscal 2014: costos**

(En millones de dólares)

Categoría	Descripción del proyecto	Programa de capital para el año fiscal 2014 de WMATA
Vehículos/Repuestos para vehículos	Reemplazo de vagones Reemplazo de vagones de la serie 1000 Reemplazo de vagones de la serie 4000	\$ 25.0
	Reemplazo de autobuses Reemplazo de autobuses	\$ 60.6
	Rehabilitación de vagones Rehabilitación de media vida útil de vagones de las series 2000/3000 Programa de rehabilitación de vías Rehabilitación del sistema de calefacción y aire acondicionado (HVAC) de vagones de la serie 1000 Seguridad de los vagones y mejoras en la confiabilidad Revisión del ciclo de vida útil de vías Reparación de vagones dañados	\$ 43.6
	Rehabilitación de autobuses Programa de rehabilitación de autobuses Partes reparables para autobuses Revisión del ciclo de vida útil de autobuses	\$ 55.5
	Reemplazo de vehículos de MetroAccess Reemplazo de la flota de MetroAccess	\$ 9.1
	Reemplazo de vehículos de servicio Reemplazo de vehículos de servicio	\$ 8.4
	Ampliación de la flota de vagones Adquisición de vagones de la serie 6000	\$ 2.3
	Mejoras de autobuses Reemplazo de equipos automáticos de localización de vehículos (AVL) Instalación y reemplazo de cámaras en autobuses	\$ 16.4
Rehabilitación de la infraestructura del sistema ferroviario	Rehabilitación de segmentos de líneas ferroviarias Etapa uno de la rehabilitación de la línea roja Etapa dos de la rehabilitación de la línea roja Etapa uno de la rehabilitación de las líneas naranja/azul	\$ 119.5
Instalaciones de mantenimiento	Rehabilitación y reubicación de garajes de autobuses Reubicación del garaje de autobuses de Southern Avenue Reubicación del garaje de autobuses de Royal Street (Cinder Bed Road) Instalaciones para autobuses de Shepherd Parkway	\$ 29.0
	Mantenimiento de garajes de autobuses Reparación de las instalaciones del garaje de autobuses	\$ 24.6
	Mantenimiento de patios del ferrocarril Reparación de las instalaciones del patio del ferrocarril	\$ 45.8
	Instalaciones de mantenimiento de las vías Circuito de pruebas e instalaciones de puesta en servicio de vagones Instalaciones de mantenimiento del sistema HVAC de vagones de la serie 7000	\$ 34.6
	Proyectos de cumplimiento de la legislación medioambiental Proyecto de cumplimiento de la legislación medioambiental Reemplazo de tanque de almacenamiento subterráneo Prevención de la contaminación en áreas de abastecimiento de combustible en las vías Evaluación de las instalaciones para aguas pluviales Apoyo para prácticas comerciales sostenibles para LEEP y sistemas de gestión de energía	\$ 7.9
	Instalaciones de mantenimiento de autobuses y vías Mejoras en la planificación financiera, la administración de proyectos y en la infraestructura de todo el sistema Equipos de apoyo: MTPD Mejoras de la seguridad en patios del ferrocarril y seguridad de autobuses Rehabilitación de las instalaciones de Backlick Road Diseño del nuevo taller de Carrollton	\$ 15.7
	Ampliación de los garajes de autobuses Rehabilitación y reconfiguración de las instalaciones de autobuses de Bladensburg	\$ 7.9

Apéndice A**Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington****Programa de mejora de capital propuesto para el año fiscal 2014: costos**

(En millones de dólares)

Categoría	Descripción del proyecto	Programa de capital para el año fiscal 2014 de WMATA
Sistemas y tecnología	Software de soporte para operaciones Software de gestión de activos de autobuses y ferrocarriles Software de soporte para operaciones de autobuses Rediseño del proceso comercial del Programa de capital de TI y soporte del programa Centros de datos e infraestructuras Sistema de información geográfica de la empresa Gestión de expedientes y registros de antecedentes policiales Red y comunicaciones Centro de monitorización de la empresa Metro (MEMC) Software de soporte para operaciones ferroviarias Gobernanza de datos e inteligencia comercial Gestión de activos en función de las millas de vías Sistema de gestión de activos de tránsito Mejora del sistema de programación de vías	\$ 40.5
	Mejoras en el sistema eléctrico: ferrocarril Tren de 8 vagones 100 %: mejora de energía eléctrica	\$ 5.6
	Software y equipos de soporte comercial Sistema de gestión de documentos Tecnología de protección de datos confidenciales Software de soporte de gestión Centro único de TI y automatización de oficinas de Metro Comunicaciones y difusión electrónica para clientes Reemplazo de radios portátiles para la policía Proyecto de radios: cobertura adicional Sistema de medición de la seguridad Sistema de gestión de vehículos que no generan ingresos	\$ 33.6
	Equipos de expedición de billetes ferroviarios Requisitos para el trámite de pagos con tarjeta de débito/crédito Integración del sistema regional NEXTFARE Mejoras en las máquinas de cobro con monedas Nuevo programa de pagos electrónicos	\$ 17.5
Vías y estructuras	Rehabilitación de vías Programa de soldadura de vías Rehabilitación de la losa flotante de las vías Rehabilitación de zapatas y amortiguadores ferroviarios Rehabilitación estructural de vías Rehabilitación de la tercera vía Rehabilitación de vías	\$ 56.7
	Rehabilitación de estaciones/túneles Control de fugas en estaciones/túneles	\$ 3.0
Instalaciones para los pasajeros	Instalaciones de elevadores/escaleras mecánicas Rehabilitación de elevadores Rehabilitación de escaleras mecánicas Partes de elevadores/escaleras mecánicas reparables Reemplazo de escaleras mecánicas	\$ 35.1
	Mantenimiento de las instalaciones de las estaciones de trenes Programa de rehabilitación de estaciones Rehabilitación de la infraestructura de todo el sistema ferroviario Sistemas contra incendios Programa de refrigeración de estaciones Rehabilitación del garaje de estacionamiento Señalización de estaciones accesible Rehabilitación de la viga de Farragut North	\$ 53.6
	Instalaciones para ciclistas y peatones Instalaciones para ciclistas y peatones: mejoras de la capacidad	\$ 1.8
	Estación de trenes: capacidad/mejoras Mejoras en la seguridad de las plataformas de estaciones (pavimento podotáctil) Diseño de proyectos modulares y sobre la capacidad del sistema	\$ 3.3
	Mejoras de corredores prioritarios de autobuses Corredores prioritarios y redes de autobuses	\$ 4.9
	Equipos para las estaciones de trenes Equipo de manejo de emergencias para la policía	\$ 0.2

Apéndice A
Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington
Programa de mejora de capital propuesto para el año fiscal 2014: costos
(En millones de dólares)

Categoría	Descripción del proyecto	Programa de capital para el año fiscal 2014 de WMATA
Equipo de mantenimiento	Equipos de mantenimiento de vías Reemplazo de la señalización ferroviaria Equipo de mantenimiento de vías Proyecto de rehabilitación de la maquinaria de banalización Vehículo de inspección de la geometría de las vías Equipos de reparación del taller ferroviario Equipos de trabajo en el arcén Señales de control de trenes e interfaz del sistema de potencia de tracción Restauración de la infraestructura de la radio: reubicación de la banda T Recomendaciones de la Junta nacional de seguridad del transporte (National Transportation Safety Board)	\$ 82.8
	Equipos para la reparación de autobuses Equipos para la reparación de autobuses	\$ 3.4
	Equipos de las instalaciones comerciales Equipos de manejo de materiales Unidad de almacenamiento vertical de los depósitos	\$ 0.8
Otras instalaciones	Instalaciones de apoyo comercial Equipos del centro de ingresos Rehabilitación de instalaciones que no generan ingresos Instalaciones de recaudación de ingresos Infraestructura de edificios y renovación de sistemas Modernización de la distribución eléctrica de las instalaciones Carmen Turner	\$ 4.8
	Instalaciones de apoyo de MTPD Subcomisaría de policía: nuevas instalaciones para capacitación en el distrito 2 Instalaciones de la división de Operaciones especiales	\$ 19.3
Gestión y apoyo de proyectos	Centro de crédito Centro de crédito	\$ 2.5
	Total de gastos CIP	\$ 875.3

MATERIAL DE REFERENCIA DISPONIBLE PARA INSPECCIÓN – El Programa de mejora de capital propuesto del año fiscal 2014 de WMATA está incluido en el Proyecto de presupuesto del año fiscal 2014 de WMATA, que está disponible en línea en www.wmata.com/FY14ProposedBudget.

Este aviso público de la audiencia pública y el tiempo establecido para la revisión pública y los comentarios sobre el Programa de proyectos satisfará los requisitos de participación pública de MAP-21. El programa de proyectos esbozado en el Proyecto de presupuesto para el año fiscal 2014 será el programa final de los proyectos, a menos que sean modificados antes de la aprobación final de la Junta directiva de WMATA.